

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 37 (1919)
Heft: 134

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich

XXXVII. Jahrgang - XXXVII^{me} année

Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 134

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement - Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 18.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.80 - Auswärts: Zuschlag 20% - Annoncen-Regie: Publicitas A.G. - Inseratspreise: 50 Cts. die sechsgepaarte Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique - Abonnements: Suisse: an, fr. 18.20, en semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.80 - Etranger: Plus frais de port - On s'abonne exclusivement aux offices postaux - Prix du numéro 15 Cts. - Régie des annonces: Publicitas S. A. - Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 134

Inhalt: Konkurse. - Nachlassverträge. - Abhanden gekommene Wertpapiere. - Handelsregister. - Güterrechtsregister. - Allgemeine Anfuhrbewilligung.
Sommaire: Faillites. - Concordats. - Titres disparus. - Registre de commerce. - Registre des régimes matrimoniaux. - Autorisation générale d'exportation.

Faille: Société Anonyme du Cinéma-Trianon, 4, Avenue du Mail.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1919.
Liquidation sommaire (art. 231 de la loi).
Délai pour les productions: 27 juin 1919.

Amflicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen - Ouvertures de faillites

(B.-G. 281 u. 282.)

(L. P. 281 et 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensgegenstände Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen und Ansprüche, unter Einlegung der Beweisstücke (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamt einzubringen.

Les créanciers des faillites et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Strafe des im Unterlassungsfalle.

Ceux qui détiennent des biens du failli en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions.

Die Gläubiger der Gemeinschuldner sind Pfändgläubiger oder aus andern Gründen besitz, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Strafe des im Unterlassungsfalle; im Falle anfechtbarer Urteilsfindung erlischt nicht das Vorrecht.

Les créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährschuldige beivohnen.

Les créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions.

Kt. Zürich Konkursamt Unterstrass-Zürich (740^{1/2})

Gemeinschuldner: Baumgartner, Johann Joseph, Kaufmann, geb. 1895, von Sirmach, wohnhaft gewesen Weinbergstrasse Nr. 98, in Zürich 6 (Bureau: Torgasse Nr. 2), dato unbekannt wo sich aufhaltend.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1919.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 10. Juni 1919, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich.
Eingabefrist: Bis 4. Juli 1919.

Gemeinschuldner: Jenny-Bertschinger, Adolf, Kaufmann, von Basel-Stadt, wohnhaft Blümhalsplazstrasse Nr. 58, in Zürich 6 (Bureau: Neumühlequai Nr. 8, Zürich).

Datum der Konkurseröffnung: 15. Mai 1919.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 11. Juni 1919, nachmittags 3 Uhr, im Gasthof zur Krone, in Unterstrass-Zürich.
Eingabefrist: Bis 4. Juli 1919.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (761/2)

Gemeinschuldner: Wyman, Jakob, Steckweg Nr. 11, in Bern, gew. Teilhaber der Kollektivgesellschaft «Wymann & Pauli», Kunststeingeschäft, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 30. Mai 1919.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 27. Juni 1919.

Gemeinschuldner: Hofmann, Friedrich, Inhaber der Firma «Fr. Hofmann», Import amerikanischer Fabrikate, Optingenstrasse Nr. 11, in Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 20. Mai 1919.
Summarisches Verfahren (Art. 231 des Gesetzes).
Eingabefrist: Bis 27. Juni 1919.

Kt. Luzern Konkursamt Luzern (753)

Gemeinschuldnerin: Firma Bischoff & Kneochenhauer, Bauunternehmung, Mürschmattstrasse 9, Luzern, mit Hauptsitz in Aarau.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Mai 1919.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 16. Juni 1919, nachmittags 2 1/2 Uhr, im «Falkensaale», Grendelstrasse, in Luzern.
Eingabefrist: Bis 7. Juli 1919.

Ct. de Vaud Office des faillites de l'arrondissement de Morges (754)

Faille: Desponds, Emile, négociant, à Chavannes-Brenens.
Date du prononcé: 30 mai 1919.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 10 juin 1919, à 11 heures du matin, en Maison de Justice, à Morges.
Délai pour les productions: 7 juillet 1919.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (765/6)

Faille: Dreguet, Théophile-Ulysse, négociant en combustibles, Avenue d'Air 12.
Date de l'ouverture de la faillite: 3 mai 1919.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 16 juin 1919, à 11 heures du matin, salle des assemblées de faillites, Tacannerie 7.
Délai pour les productions: 7 juillet 1919.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (749)

Gemeinschuldner: Krebs, Rudolf, Landwirt, Bumbach, Mönzingen.
Datum des Widerrufs: 5. Juni 1919, zufolge Rückzuges der Konkursangaben.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (764)

Faille: Société immobilière de St-Jean, à Lausanne.
Date du jugement de révocation: 28 mars 1919, ensuite du retrait de toutes les productions.
En conséquence, la faillite a été réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (749)

Donnerstag, den 10. Juli 1919, vormittags 10 1/2 Uhr, werden im Gerichtshaus, Baumleingasse 3, ebener Erde, rechts, die folgenden zur

Kollokationsplan - Etat de collocation

(B.-G. 246, 260 u. 261.) (L. P. 246, 260 et 261.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

Kt. Zürich Konkursamt Rietbach-Zürich 8 (744)

Gemeinschuldnerin: Firma W. Stutz & Comp., Lebensmittel en gros, Alderstrasse 42, Zürich 8.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Klagen auf Anfechtung desselben sind bis zum 14. Juni 1919 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klageschrift im Doppel abhängig zu machen, widrigenfalls derselbe als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (770)

Gemeinschuldner: Otto Sprenger & Cie., Basel.
Anfechtungsfrist: 10 Tage.

Ct. de Genève Offices des faillites de Genève (767/8/9)

Failles:
Succession de Grütter, Alfred, négociant en combustibles, Rue de Carouge 61.
Succession de Muggler, Emile, négociant en produits pharmaceutiques, Rue des Peupliers 21.

Quartier, Louis, négociant, Rue Louis-Duchosal 1.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens - Suspension de la liquidation

(B.-G. 266.) (L. P. 266.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éteinte faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (772)

Faille: Buchs et Bovet, négociant en combustibles, ci-devant Rue Butini 4, actuellement Rue Schaub 13.
Date de l'ouverture de la faillite: 24 mai 1919, par ordonnance rendue par le tribunal.

Date de la suspension: 4 juin 1919, par décision du juge de la faillite, ensuite de constatation de défaut d'actif.
Délai d'opposition à la clôture: 17 juin 1919.

Verteilungsterm und Schlussrechnung - Tableau de distribution et compte final

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern Konkursamt Niedersimmental in Wimmis (756)
Gemeinschuldner: Lehnherr, Gottlieb, gew. Handelsmann, in Wimmis, im Kanton Thurgau.
Anfechtungsfrist: Bis und mit dem 17. Juni 1919.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. Aargau Konkursamt Baden (755)

Gemeinschuldnerin: Firma A. v. Kästel & Cie., Versandhaus «Phönix», in Baden.
Datum des Schlusses: 4. Juni 1919, durch Beschluss des Konkursgerichtes Baden.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite
(B.-G. 198, 199 u. 817.) (L. P. 198, 199 et 817.)

Kt. Zug Konkursamt Zug (763)

Gemeinschuldner: Krebs, Rudolf, Landwirt, Bumbach, Mönzingen.
Datum des Widerrufs: 5. Juni 1919, zufolge Rückzuges der Konkursangaben.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (764)

Faille: Société immobilière de St-Jean, à Lausanne.
Date du jugement de révocation: 28 mars 1919, ensuite du retrait de toutes les productions.
En conséquence, la faillite a été réintégrée dans la libre disposition de ses biens.

Konkurssteigerungen - Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa
(L. E. 257)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (749)

Grundstückversteigerung
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Donnerstag, den 10. Juli 1919, vormittags 10 1/2 Uhr, werden im Gerichtshaus, Baumleingasse 3, ebener Erde, rechts, die folgenden zur

Konkursmasse des Grether-Spaling, Emil, Architekt, von und in Basel, geborenen Liegenschaften gerichtlich versteigert:

1. Sektion I, Parzelle 1639, haltend 2 a 71,5 m² Bau terrain, an der Murbacherstrasse, vorn Strasse, rechts 1503, hinten 1605, 1641, links 1731. Amtliche Schätzung: Fr. 12.217.50.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 300 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

2. Sektion II, Parzelle 2580, haltend 3 a 71,5 m², Bau terrain an der Buchenstrasse, grenzend an vorn Strasse, rechts 2504, hinten 2506, links 2544.
Amtliche Schätzung: Fr. 20.432.50.
Vor dem Zuschlag sind Fr. 400 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 20. Juni 1919 an beim Konkursamt Baselstadt zur Einsicht auf. Weitere Auskunft erteilt die Konkursverwaltung, Rittergasse 21.
Basel, den 7. Juni 1919. Für die Konkursverwaltung: P. Ronus.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (757)
Gemeinschuldnerin: Teintol A. G., Basel.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Mittwoch, den 11. Juni 1919, nachmittags 1½ Uhr, im Ganthaus, Steinertorstrasse 7, in Basel.
Verwertungsgegenstand: Verschiedene Bureauutensilien, Waren und Guthaben.

Kt. Graubünden Konkursamt Ilanz (771)
Erste konkursamtliche Liegenschaftsteigerung
Montag, den 7. Juli 1919, nachmittags 1 Uhr, werden im Gasthof z. Post, in Laax, folgende der Konkursmasse des Coray, Jac. Gaudens, in Laax, geborene Liegenschaften an erste konkursamtliche Steigerung gebracht:

1. Ein Haus mit Umschwung; Schätzung: Fr. 12.000.
 2. Ein Baumgarten; Schätzung: Fr. 1000.
 3. Ein Acker, «Fletz»; Schätzung: Fr. 300.
 4. Ein Acker, «Fletz»; Schätzung: Fr. 640.
 5. Ein Acker, «Fletz»; Schätzung: Fr. 396.
 6. Ein Acker, «Darschale»; Schätzung: Fr. 765.
 7. Ein Acker, «Davosbaselgia»; Schätzung: Fr. 1600.
 8. Ein Acker, «Pran Migliur»; Schätzung: Fr. 610.
 9. Eine Wiese, «Fraissen»; Schätzung: Fr. 300.
 10. Eine Bergwiese, «Mun»; Schätzung: Fr. 4000.
- Die Steigerungsbedingungen können vom 26. Juni 1919 an eingesehen werden.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (758*)
Im summarischen Konkursverfahren des Dubs, Karl, Metzger und Wirt, Aarau, wird nachbeschriebene Liegenschaft am Montag, den 23. Juni 1919, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal in Aarau, an öffentliche Steigerung gebracht:

- Int.-Reg. Aarau Nr. 298:
- a) 1 a 11,6 m² Hansplatz, Marktgasse; Schätzung: Fr. 6695.
 - b) Wohnhaus und Wirtschaft Nr. 23; Schätzung: Fr. 36.000.
 - c) Zugehör: Wirtschaftsmobiliar und Kellergerätschaften, gemäss Verzeichnis laut Inventar; Schätzung: Fr. 931.
- Gesamtschätzung: Fr. 43.626; konkursamtliche Schätzung: Fr. 75.000.
Infolge des summarischen Verfahrens findet nur eine Steigerung statt.
Die Steigerungsbedingungen liegen vom 12. bis 21. Juni 1919 beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Ct. del Ticino Distretto di Locarno (759)
Avviso secondo incanto immobiliare
Fall. n° 3/1916.

Fallito: Müller, A., Muralto.
Beni immobili pesti all'incanto:
In territorio del comune di Muralto: Via Gottardo, casa d'abitazione e terreno annesso, numero di mappa 582, mq. 478, stima: Fr. 160.000.
Data ed esito del primo incanto: 17 maggio 1919. Incanto deserto.
Data e luogo del secondo incanto: 7 luglio 1919, alle ore 3 pom., nell'ufficio esecuzionale e fallimenti di Locarno.
Il capitolato d'asta sarà ostensibile a partire dal 27 giugno 1919.
p. Amministrazione A. Müller, Muralto: J. Turri.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufzr zur Forderungselange
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldner ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einbringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Berne District de Moutier (773)
Débiteur: Greder, Otto, à Crémènes.
Date du jugement accordant le sursis: 3 juin 1919.
Commissaire au sursis: M^e Girod, notaire, à Moutier.
Délai pour les productions: 28 juin 1919.
Assemblée des créanciers: Jeudi, 17 juillet 1919, à 5 heures du soir, en l'étude du commissaire.
Délai pour prendre connaissance des pièces: 7 juillet 1919.
Moutier, le 5 juin 1919. Le commissaire: Girod, not.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 296, Abs. 4.) (L. P. 296, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Oberhasli (762)
Die der Firma Haubensack & Bucher, auf dem Brünig bei Meiringen, erteilte Nachlassstundung ist durch Verfügung vom 3. Juni 1919 des Gerichtspräsidenten von Meiringen, bis zum 20. August 1919 verlängert worden.
Biel, den 5. Juni 1919. Der Sachwalter: H. Flückiger, Notar.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Médiation sur l'homologation du concordat
(B.-G. 804 u. 817.) (L. P. 804 et 817.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Vaud Arrondissement d'Aigle (766)
A vous, tiers intéressés, vous êtes cités à comparaître à l'audience du président du tribunal du district d'Aigle, fixée au vendredi, 20 juin 1919, à 4 heures du jour, à la salle du tribunal, Maison-de-Ville, à Aigle, pour voir statuer sur l'homologation du concordat présenté à ses créanciers par Butner, Louis, bazar, à Villars.
Vous pourrez faire valoir, à cette audience, vos moyens d'opposition.
Aigle, le 4 juin 1919. Le commissaire au sursis: A. Gillieron.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Schwyz Bezirksgericht Schwyz (761)
Das Bezirksgericht Schwyz hat in der Sitzung vom 22. Mai 1919 den Nachlassvertrag des Tschümperlin, Meinrad, Bäckermeister, Schwyz, bestätigt.
Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen und für sämtliche Gläubiger verbindlich.
Schwyz, den 4. Juni 1919. Für die Bezirksamtskanzlei: Dr. A. Suter, Gerichtsschreiber.

Verschiedenes — Divers

Kt. Zürich Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich (750)
Der Konkursrichter des Bezirksgerichtes Zürich hat in Sachen der Witwe B in der Buser, Konditorei, Hutzikon-Turbenthal, Ansprecherin, gegen Schnider, G., wohnhaft gewesen Bahnhofstrasse 56 IV, in Zürich 1, nunmehr unbekannt abwesend, Angesprochene, betreffend Konkursöffnung, verfügt:

1. Ueber den Angesprochenen wird der Konkurs eröffnet.
2. Das Konkursamt Zürich-Altstadt wird mit der Durchführung beauftragt.
3. Mitteilung an den Angesprochenen durch Publikation.
4. Ein Rekurs gegen diese Verfügung kann vom Angesprochenen inuert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, bei der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich eingereicht werden.
Zürich, den 2. Juni 1919, vormittags 10 Uhr.
Namens des Konkursrichters: Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Abhandene werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der allfällige Inhaber der Lebensversicherungs police Nr. 480440 für Fr. 1000 der Lebensversicherungs-A.G. «Germania», Stettin, d. d. 12. Februar 1894, lautend zugunsten des Josef Stanger, Maurer, zu Schaffhausen, dato in Embrach, wird hierdurch aufgefordert, diese Urkunde binnen sechs Monaten, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, ansonst die Police als kraftlos erklärt würde.
Bülach, den 1. April 1919. Im Namen des Bezirksgerichtes, Der Gerichtsschreiber: Zwingli.

Die Kraftloserklärung der auf den Inhaber lautenden Stammaktie der Kohlenzentrale, Aktiengesellschaft, in Basel, Nr. 127134, über Fr. 500, nebst Dividendencoupons Nr. 1 u. ff., jouissance 15. Dezember 1917, wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 20. Mai 1919 wird der allfällige Inhaber dieses Titels hiermit aufgefordert, denselben innert drei Jahren, also bis spätestens Mittwoch, 24. Mai 1922, der Unterzeichneten vorzuweisen, sonst würde derselbe nach Ablauf der Frist als kraftlos erklärt.
Basel, den 24. Mai 1919. Zivilgerichtsschreiberei.

Es werden vermisst:

1. Handschrift nm Fr. 210.98, d. d. 18. Dezember 1789, Vorgang Fr. 3261.54, Ziffer 19; Schuldner: Melch. und Johann Georg Naner; Gläubigerin: Katharina Fässler.
 2. Handschrift nm Fr. 527.47, d. d. 1. Februar 1796, Vorgang Fr. 4142.39, Ziffer 23; Schuldner: Melchior Naner; Gläubiger: Johann Fässler. Gleichsätzig mit Ziffer 24, Fr. 351.65.
 3. Transfix um Fr. 351.65, d. d. 1. Februar 1796, transfixiert 12. November 1804, Vorgang Fr. 4142.39, Ziffer 24; Schuldner: Melchior Naner; Gläubiger: Johann Fässler. Gleichsätzig mit Ziffer 23, Fr. 527.47.
 4. Kaufschuldbrief um Fr. 8000, d. d. 1. Februar 1893, Satz 27. Januar 1893, Vorgang Fr. 1090.10; Schuldner: Bezirksammann Anton Styger; Gläubiger: Josef Fridolia Lagler, aus den Studen-Unterberg, in Ferrières.
 5. Gült um Fr. 1713.85, d. d. 1. Februar 1893, Vorgang Fr. 9090.10; Schuldner: Bezirksammann Anton Styger Schwyz; Gläubiger: sich selbst.
- Die unter Ziff. 1—5 genannten Werttitel haften auf der Liegenschaft Kleinmichelmat in Oberberg, Nr. 215 des Grundbuches Iberg.

Der unbekannte Inhaber dieser Kapitaltitel wird hiermit aufgefordert, dieselben bis am 1. Juli 1920 der unterzeichneten Behörde vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgen würde.
Schwyz, den 23. Mai 1919. Für das Bezirksgericht: Dr. A. Suter, Gerichtsschreiber.

Der unbekannte Inhaber der Obligationen Nr. 45340, 45342, 45343, 45344 und 45346 der VII. Eidg. Mobilisationsanleihe vom Jahre 1917, à Fr. 1000, inklusive Semestercoupons per 30. Juni und 31. Dezember, wird hiermit aufgefordert, dieselben binnen der Frist von drei Jahren, von der ersten Publikation hinweg, dem Bezirksgericht Baden einzuhandigen, ansonst sie kraftlos erklärt würden.
Baden, den 4. Juni 1919. Bezirksgericht Baden.

Der allfällige unbekannte Inhaber der Obligation der Leib- & Sparkasse Eschenz, Nr. 658, d. d. 13. Juni 1911, per Mk. 3000, zugunsten der Witwe Augusta Kunz in Stein a. Rh., mit Coupons versehen per 30. Juni 1912/21, wird gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes Steckborn, d. d. 31. Mai 1919, aufgefordert, seine Rechtsansprüche hierauf bis Ende September 1919 bei der Gerichtskanzlei Steckborn in Frauenfeld unter Vorlage des Titels geltend zu machen, ansonst die Amortisation ausgesprochen wird.
Frauenfeld, den 5. Juni 1919. Gerichtskanzlei Steckborn.

Le président du tribunal civil du district de Lausanne, somme, à l'instance d'Ernest Will, à Lausanne, le détenteur inconnu du titre suivant qui a disparu: Une police d'assurance B IV n° 1640, du 1^{er} août 1908, au capital de fr. 5000, de la Société Suisse d'Assurance sur la vie, de le produire au greffe de céans dans un délai expirant le 5 août 1919, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 263^a)

Lausanne, le 30 avril 1919.

Le président: Paul Meylan.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1919. 4. Juni. Die Genossenschaft **Verband Schweiz. Dachpappenfabrikanten**, mit bisherigem Domizil am Wohnort des Präsidenten, bisher in Horgen (S. H. A. B. Nr. 121 vom 26. Mai 1917, Seite 843), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 12. September 1918 in Revision von § 1 der Statuten den Sitz nach Zürich verlegt. Geschäftslokal: Peterhof, Bahnhofstrasse 90, Zürich 1.

4. Juni. Die Mitglieder der **Konsumgenossenschaft Egg in Egg** (S. H. A. B. Nr. 251 vom 27. Oktober 1914, Seite 1665) haben in der Generalversammlung vom 30. März 1919 die Auflösung beschlossen und in der Generalversammlung vom 26. April 1919 die Beendigung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Namen der Vorstandsmitglieder Jakob Leuthold, Gottfried Bucher und Kaspar Schiesser werden daher amitt gelöscht.

4. Juni. **Gemeindekrankenasse Töss in Töss** (S. H. A. B. Nr. 186 vom 7. August 1918, Seite 1274). Dieser Verein hat in der Generalversammlung vom 5. April 1918 die Art. 5, 15, 15a und 28a ihrer Statuten teilweise abgeändert, wodurch die publizierten Bestimmungen indessen keine Änderung erliden. Eduard Altenburger ist aus dem Vorstände ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Heinrich Schneebeli, Dreher, als Vizepräsident, und Rudolf Bachofner, Bäckermeister, als Kassier; beide von und in Töss. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Kassier zu zweien kollektiv für den Verein.

4. Juni. **Landw. Verein Metmenstetten in Metmenstetten** (S. H. A. B. Nr. 277 vom 26. November 1915, Seite 1578). Adolf Dubs ist aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden; an dessen Stelle wurde neu als Beisitzer gewählt: Heinrich Vontobel, Landwirt, von und in Metmenstetten. August Huber, bisher Präsident, fungiert nunmehr als Vizepräsident; dessen Unterschrift ist erloschen. Karl Funk, bisher Vizepräsident, bekleidet nunmehr das Amt des Präsidenten. Präsident und Aktuar zeichnen zu zweien kollektiv für die Genossenschaft.

4. Juni. Nachfolgende zwei Firmen werden zufolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

Import, Export, Vertretungen. — **Adolf Jenny-Bertschinger** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 199 vom 27. August 1917, Seite 1377), Import Export, Vertretungen.

Drogen, chemische Produkte, Kolonialwaren usw. — **J. J. Baumgartner** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 159 vom 6. Juli 1918, Seite 1115), Import und Grosshandel mit Drogen, chemischen Produkten, Vegetabilien, Kolonialwaren und sonstigen Nahrungsmitteln.

Nähmaschinen-Nadeln und -Zubehör usw. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Fritz Billitzer** in Zürich 3 ist Fritz Billitzer-Lombardi, von Wien (Oesterreich), in Zürich 3. Vertretungen, Import und Export in Nähmaschinen-Nadeln und -Zubehör. Seebahnstrasse 115.

4. Juni. Die Firma **Schweiz. Wirkerei-Export-Syndikat (Syndicat Suisse pour l'exportation de bonneterie)** (Swiss syndicate for hosiery exportation) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 125 vom 27. Mai 1919, Seite 909) verleiht als Geschäftslokal: Neumühlequai Nr. 10, vom 1. Juli 1919 hinweg Stampfenbachstrasse Nr. 17 (Kaspar Escher-Haus). Der Ausschuss hat als Geschäftsleiter ernannt: Adolf Hörler, von Teufen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 7. Derselbe führt Einzelmitschrift.

Schuh-Massgeschäft. — 4. Juni. Inhaber der Firma **Emil F. Meyer** in Zürich 2 ist Emil Fritz Meyer, von Zürich, in Zürich 2. Schuhmassgeschäft. Gartenstrasse 4.

4. Juni. Die Firma **Elektro-Werke «Isola» A.-G.** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 112 vom 15. Mai 1917, Seite 876) hat den Geschäftssitz an die Hochstrasse 37/Brunnenstrasse verlegt. Die Fabrik befindet sich an der Gubelstrasse/Hochstrasse.

Textil- und Kunstlederfabrik. — 4. Juni. Firma **Joseph Foltzer** in Uster (S. H. A. B. Nr. 143 vom 20. Juni 1918, Seite 997). Die Prokura von Arnold Fehr ist erloschen.

Spezerei-, Mercerie-, Quincaillerie-, Tuch- und Eisenwaren. — 4. Juni. Die Firma **Rud. Schnurrenberger's Wwe.** in Dielsdorf (S. H. A. B. Nr. 122 vom 10. Mai 1910, Seite 845) ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Inhaber der Firma **Alexander Schnurrenberger** in Dielsdorf, welche die Aktiven und Passiven der ersten übernimmt, ist Alexander Schnurrenberger, von Sternenberg, in Dielsdorf. Spezerei-, Mercerie-, Quincaillerie-, Tuch- und Eisenwaren. Weinhandlung. Zürcherstrasse 129.

Vertretungen. — 4. Juni. Die Firma **F. W. Kronauer** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1915, Seite 255), Vertretungen, ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

4. Juni. Als Quästor der Stiftung unter dem Namen **Kommission für Versorgung hilfsbedürftiger Kinder im Bezirk Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 236 vom 11. Oktober 1917, Seite 1625) ist Robert R. Steiger zurückgetreten; dessen Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde als Quästor gewählt: Ernst Maurer, Bankbeamter, von Aarau, in Zürich 8. Derselbe führt mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Stiftung.

4. Juni. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Maur in Maur** (S. H. A. B. Nr. 139 vom 16. Juni 1916, Seite 950). Emil Müller und Eduard Kunz sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschrift des erstern ist damit erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Gottfried Maurer-Pfister, Landwirt, von und in Maur, als Vizepräsident und Aktuar, und Jakob Homberger, Vater, Landwirt, von und in Maur, als Beisitzer. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv und der Verwalter einzeln für die Genossenschaft.

4. Juni. **Elektrizitätsgenossenschaft Sulzberg in Pfäffikon** (S. H. A. B. Nr. 252 vom 26. Oktober 1916, Seite 1693). Ernst Gubler und Johannes Kipp sind aus dem Vorstände dieser Genossenschaft ausgetreten; deren Unterschriften sind damit erloschen. An ihre Stelle sind neu gewählt worden: Julius Frohofer, als Präsident, und Eugen Kipp, als Vizepräsident und Quästor; beide Landwirte, von und in Sulzberg-Pfäffikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

4. Juni. Die **Aktiengesellschaft für industrielle Finanzierungen Zürich** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. Mai 1918, Seite 849) hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 25. April 1918 ihr Aktienkapital von Fr. 678,000 auf Fr. 135,600 reduziert; dasselbe ist eingeteilt in 1356 Aktien von je Fr. 100, auf den Namen lautend. § 3 der Gesellschaftsstatuten ist demgemäss revidiert.

Herren- und Damen-Konfektion. — 3. Juni. Die Firma **«S. Ungar»** in Wien (Kohlmarkt Nr. 20), offene Handelsgesellschaft, seit 1. Januar 1903; Gesellschafter: Franz Ungar, in Wien XIII, Reichgasse 43, und Paul Ungar, in Wien VIII, Langegasse 74, beide Kaufleute, von Wien (Oesterreich); Prokuristin: Risa Ungar, von Wien (Oesterreich), in Wien VIII, Reichgasse 32, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Wien, den 21. April 1903, hat am 27. März 1919 in Zürich 1 unter der Firma **S. Ungar, Wien**, Filiale Zürich eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch die obgenannten Gesellschafter und die Prokuristin vertreten wird, und für welche an Fr. Anna Ochsner, von und in Altstetten, Einzelprokura erteilt ist. Herren- und Damen-Konfektion. Talstrasse 22.

Landesprodukte und chemische Produkte. — 4. Juni. **A.-G. Landria in Winterthur** (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1918, Seite 1789). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Mai 1919 haben die Aktionäre eine Revision der §§ 17, 18 und 20 ihrer Gesellschaftsstatuten beschlossen. Den bisher publizierten Bestimmungen gegenüber sind als Änderungen zu konstatieren: Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft Dritten gegenüber. Der Sekretär (kaufmännischer Leiter) führt Kollektivunterschrift je mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten des Verwaltungsrates. Im übrigen bezeichnet der Verwaltungsrat diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen; er bestimmt auch die Form der Zeichnung. Die Unterschriften der Verwaltungsratsmitglieder Hans Bachmann und Johannes Gallus sowie diejenige des Direktors Paul Ritz sind erloschen. Als Sekretär (kaufmännischer Leiter) ist ernannt: Albert Akeret, Kaufmann, von Zürich, in Winterthur. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde gewählt: Theodor Keller, Rechtsagent, von Zürich, in Zürich 1, und als Vizepräsident: Adolf Lehmann, Holzhändler, von und in Oerlikon. Kollektivprokura wurde erteilt an Ernst Bächtold, von Schleithem (Schaffhausen), in Winterthur. Der letztere zeichnet kollektiv mit dem Sekretär.

Tapeten. — 5. Juni. Die Firma **Eppe & Garna** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 147 vom 25. Juni 1918, Seite 1025), Tapeten en gros und en détail; Gesellschafter: August Eppe-Burgmeier und Luigi Garna, ist infolge Hinschiedes des letztern und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kommanditgesellschaft «A. Eppe & Co.» in Zürich 4.

Eisen-, Spezerei- und Merceriewaren. — 5. Juni. **Schoch & Honegger** in Bauma (S. H. A. B. Nr. 201 vom 17. September 1892, Seite 809). Die Kollektivgesellschafterin Witwe Pauline Schoch geb. Kündig ist zufolge Hinschiedes ausgetreten. Als Kollektivgesellschafterin ist gleichzeitig eingetreten: Fräulein Luise Schoch, von Hittnau, in Bauma.

Maschinen- und Armaturenfabrik, Metall-Spezialgiesserei. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Alfred Sachs, Ingenieur** in Zürich 6 ist Alfred Sachs-Schnyder, von Zürich, in Zürich 6. Vertretung der Firma «Schumann & Co.» in Leipzig-Plagwitz. Maschinen- und Armaturenfabrik. Metall-Spezialgiesserei. Gemsenstrasse 4.

Bäckerei und Konditorei. — 5. Juni. Inhaberin der Firma **Kaelin-Debrunner** in Zürich 7 ist Emilie Kaelin geb. Debrunner, von Einsiedeln, in Zürich 7. Bäckerei und Konditorei. Gemeindeftrasse 36.

Chemisch-pharmazeutische und kosmetische Spezialitäten und Parfümerien. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Jules Ackermann, Laboratorium Emal** in Zürich 7 ist Jules Ackermann-Verdan, alt Apotheker, von Genf, in Zürich 7. Chemisch-pharmazeutische und kosmetische Spezialitäten und Parfümerien. Höhenweg 20.

Apothek. — 5. Juni. Inhaber der Firma **Thomas Brand** in Zürich 7 ist Thomas Hermann Brand, von Plütscheid (Trier, Preussen), in Zürich 7. Betrieb der «Klus-Apothek». Asylstrasse 144.

Trikotagen, Manufaktur- und Kolonialwaren. — 5. Juni. Die Firma **M. Ch. Langer** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 208 vom 5. September 1916, Seite 1365) und damit die Prokura Laibus Langer, in Zürich 6, Trikotagen, Manufaktur- und Kolonialwaren, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Kolonialwaren und Delikatessen. — 5. Juni. Die Firma **A. Klemenz** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 223 vom 4. September 1909, Seite 1519), Kolonialwaren und Delikatessen, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Tognette, Augustin & Co.» in Zürich.

Kolonialwaren, Delikatessen, Weine und Spirituosen. — 5. Juni. Theodor Tognette, von und in Vira Gambarogno (Tessin), Caspar Augustin, in Zürich 1, Enrico Bazzell, in Sent (Graubünden), und Valentin Crastan, in Sent, letztere drei von Sent (Graubünden), haben unter der Firma **Tognette, Augustin & Co.** in Zürich 1 eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 12. Mai 1919 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Klemenz» in Zürich 1. Kolonialwaren, Delikatessen, Weine und Spirituosen. Niederdorfstrasse 18.

Bera — Berne — Berna

Bureau Biel

1919. 4. Juni. Die im Handelsregister von Nidau eingetragene **Aktiengesellschaft** unter der Firma **Gruen Watch Mfg. Co. (A. G.)** (S. H. A. B. Nr. 370 vom 22. Dezember 1903, und Verweisungen), hat, den Sitz von Madretsch nach Biel verlegt. Die Gesellschaft hat in ihrer Aktionärversammlung vom 2. Juni 1919 die Statutenänderung beschlossen und vollständig neue Statuten aufgestellt. Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation und der Verkauf von Taschenuhren. Die Gesellschaft kann neue verwandte Geschäftszweige einführen, ähnliche oder verwandte Geschäfte neu errichten, von Dritten erwerben oder sich an schon bestehenden in irgend einer Form heteiligen. Sie kann Zweigniederlassungen errichten. Die neuen Gesellschaftsstatuten datieren vom 2. Juni 1919. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital ist auf 1,500,000 Franken (eine Million fünfzehntausend Franken) festgesetzt. Davon ist zurzeit eine Million Franken ausgegeben, eingeteilt in 1640 Aktien à Fr. 500 und 36 Aktien à Fr. 5000, die voll einbezahlt sind und auf den Namen lauten. Die Aktien können in Zertifikate zu Fr. 50,000 und Fr. 100,000 zusammengefasst werden. Die verbleibenden Fr. 500,000 werden ganz oder in Teilabschnitten durch Beschluss des Verwaltungsrates ausgegeben. Alle an die Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Aktionäre. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat bestimmt, wer für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Gegenwärtig wird die Gesellschaft nach aussen vertreten durch den Direktor **Georges Goy**, von Le Chenit (Kt. Waadt), Fabrikant in Biel, der namens der Gesell-

schaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Geschäftsalokal: Pfaffenstrasse Nr. 55 in Madretsch bei Biel.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1919. 2. Juni. Volksbank in Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1918, Seite 18 und dortige Verweisung). Diese Aktiengesellschaft hat in der Generalversammlung vom 15. März 1919 die §§ 1, 3, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 20, 22 und 23 ihrer Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Bestimmungen in folgenden Punkten eine Aenderung erfahren: Die Firma wird nun auch in französischer Sprache, lautend Banque Populaire de Lucerne geführt. Der Verwaltungsrat erhält Vollmacht, an ihm geeignet erscheinenden Orten Büros zu errichten, die betreffenden Lokalkomitees zu bestellen und deren Kompetenzen festzusetzen. Er ist ermächtigt, durch Ausgabe von neuen Inhaberkarten das Aktienkapital bis auf Fr. 8,000,000 zu erhöhen. Die Inhaber der alten Aktien geniessen bei der Zeichnung der neuen Aktien ein Vorzugsrecht. Der Verwaltungsrat setzt den Zeitpunkt und die Bedingungen der Neuemission fest. Die Unterschriften von Melchior Schürmann und Jakob Gehrig sind infolge Ablebens der Genannten erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Gottfried Theiler, Amtsgerichtspräsident, von und in Kriens. Der Genannte ist befugt, gemeinsam mit dem Direktor oder einem Prokuristen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Volksbank in Luzern (Banque Populaire de Lucerne) auszubringen.

Tapeten- und Malergeschäft. — 2. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Jos. Otzenberger Söhne, Tapeten- und Malergeschäft, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 199 vom 24. August 1914, hat sich infolge Ablebens des Gesellschafters Josef Otzenberger aufgelöst. Die Firma ist samt der an Josef Otzenberger, sen., erteilten Prokura erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt die neue Firma «Emil Otzenberger» in Luzern.

Inhaber der Firma Emil Otzenberger in Luzern ist Emil Otzenberger, von Grossdietwil, wohnhaft in Luzern. Derselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Jos. Otzenberger Söhne» in Luzern auf den 27. Mai 1919 übernommen. Tapeten- und Malergeschäft. Weggigasse Nr. 6. und Grabenstrasse Nr. 5 und 10.

Käse und Butter; Handelskommissionen. — 3. Juni. Ans der Kollektivgesellschaft unter der Firma Gehr. Graf, Käse- und Butterfabrikation und Handel; Handelskommissionen, in Dagmersellen (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1912, Seite 9), sind die beiden Gesellschafter Anton und Leo Graf ausgeschieden. Die Kollektivgesellschaft wird von den beiden übrigen Gesellschaftern, Johann und Josef Graf, von Richental, und beide wohnhaft in Dagmersellen, unter der gleichen Firma weitergeführt und Aktiven und Passiven rückwirkend auf 1. Januar 1919 übernommen. Käse- und Butterfabrikation und Handel; Handelsgeschäfte aller Art.

3. Juni. Brückenwaage-Aktiengesellschaft in Udligenswil, Aktiengesellschaft mit Sitz in Udligenswil (S. H. A. B. Nr. 4 vom 4. Januar 1906, Seite 13 und dortige Verweisung). An Stelle von Ludwig Henseler, dessen Unterschrift erloschen ist, führt nunmehr mit dem Präsidenten Robert Henseler (bisher) als Aktuar die verbindliche Kollektivunterschrift: Albert Henseler, Landwirt, von und in Udligenswil.

Bankgeschäft. Vertretungen, usw. — 4. Juni. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Dubach & Lang, Bankgeschäft, Vertretungen, Kommissionen, Import und Export, in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 135 vom 11. Juni 1918, Seite 934), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits durchgeführter Liquidation samt der an Otto Lang erteilten Prokura erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die neue Firma «J. Gottfried Dubach» über.

Bäckerei und Mehlhandlung. — 4. Juni. Inhaber der Firma Josef Wicki in Markt-Werthenstein ist Josef Wicki, von Entlebuch, in Markt, Gde. Werthenstein. Bäckerei und Mehlhandlung. Wollhusen-Markt.

Glarus — Glaris — Glarona

1919. 4. Juni. Unter der Firma Patenttrust A. G. (Trust de Brevets S. A.) ist mit Sitz in Glarus auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesellschaft gegründet worden, welche den Betrieb von Finanzgeschäften aller Art, insbesondere den Ankauf, die Verwaltung und Verwertung von Patenten und Lizenzen, sei es für eigene Rechnung oder auf Rechnung Dritter, zum Zwecke hat. Die Gesellschaft ist ermächtigt, andere Unternehmungen gleicher Art zu gründen, sich an diesen finanziell zu beteiligen, Beteiligungen zu verwalten und alle Massnahmen zu ergreifen und Geschäfte zu betreiben, die mit dem Gesellschaftszwecke in Verbindung stehen oder ihr zur Erreichung desselben als angemessen erscheinen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 20. Mai 1919 festgelegt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000 (einhunderttausend Franken), eingeteilt in 100 Aktien von je Fr. 1000, welche auf dem Namen lauten, durch Beschluss der Generalversammlung aber jederzeit auf den Inhaber gestellt werden können. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen in denjenigen Fällen, in welchen das Gesetz die öffentliche Publikation vorschreibt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, die Verwaltung und die Kontrollstelle. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft führen die beiden Verwaltungsratsmitglieder Josef Kaufmann, Direktor, von Ballwil (Luzern), wohnhaft in Basel, und Dr. Charles Edouard Bourcart, Prokurist, von und in Basel. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. J. Mercier in Glarus.

4. Juni. Unter der Firma «Riva» Aktiengesellschaft («Riva» Société Anonyme) («Riva» Società Anonima) ist mit Sitz in Glarus eine Aktiengesellschaft gegründet worden, welche den Erwerb und die Veräusserung von Grundbesitz und industriellen Unternehmungen im In- und Auslande, die Beteiligung an solchen in irgend einer Weise und den Betrieb von Handels- und Finanzgeschäften jeder Art zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am 19. April 1919 festgelegt worden. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 1,000,000 (eine Million Franken), eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern. Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, der Verwaltungsrat, die Geschäftsleitung und die Kontrollstelle. Zur Führung der rechtsverbindlichen Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft sind die beiden Verwaltungsratsmitglieder Carl Wehrli-Thielen, Direktor, von und in Zürich, und Dr. jur. Otto Schnabel, Rechtsanwalt, von und in Zürich, berechtigt. Das Rechtsdomizil der Gesellschaft befindet sich bei Dr. jur. Otto Kubli, Advokat in Glarus.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Baile (district de la Gruyère)

Hôtel. — 1919. 2. juin. Le chef de la maison Auguste Hepp, fils de Charles, est Auguste Hepp, fils d'Auguste, originaire de Gächlingen (S. H. A. B. Nr. 10), domicilié à Charmey. Exploitation de l'Hôtel du Sapin; au village.

Bureau de Châtel-St-Denis

Bétail. — 30 mai. Le chef de la maison Dénervaud Placide, à Châtel-St-Denis, est Placide Dénervaud, fils de feu Jean, de Bâgé, commerçant, à Châtel-St-Denis. Commerce de bétail.

Bétail. — 30 mai. Le chef de la maison Duran Charles, à Granges, est Charles Dumas, feu Claude, de Sommentier, commerçant, à Granges. Commerce de bétail.

Bétail. — 30 mai. Le chef de la maison Charrière Emile, à Châtel-St-Denis, est Emile Charrière, feu Jean-Joseph, de Cerniat, commerçant, à Châtel-St-Denis. Commerce de bétail.

Bétail. — 30 mai. Le chef de la maison Grivet Louis, à Semsales, est Louis Grivat, fils de Jean, de Semsales, y domicilié. Commerce de bétail.

Bureau de Fribourg

15 avril. Sous la dénomination de Coopérative Concordia de Noréaz il existe à Noréaz une société coopérative affiliée à la Fédération des Coopératives Concordia de la Suisse, qui a pour but d'améliorer la situation économique et morale de ses membres, en leur procurant des denrées alimentaires et les autres articles nécessaires à la vie, aux meilleures conditions de qualité et de prix. Les statuts ont été dressés le 20 octobre 1918. La durée de la société est illimitée. Peuvent faire partie de la société, les personnes des deux sexes qui reconnaissent les statuts et aux mêmes conditions les personnes juridiques ayant leur siège légal dans le rayon d'action de la société. La qualité de membre s'acquiert par la demande d'entrée acceptée par le conseil d'administration et par l'inscription au registre des membres. Chaque membre fait dans les deux mois qui suivent son admission, une avance de fr. 5. Il est tenu de souscrire éventuellement au moins une obligation de la société dans le temps et aux conditions à fixer par le conseil d'administration. Les sociétaires sont tenus de payer leurs achats au comptant. La qualité de membre se perd: a) par démission volontaire donnée par écrit; b) par exclusion; c) par décès. La démission et l'exclusion entraînent la perte de tout droit aux biens de la société ainsi qu'aux répartitions de l'exercice en cours. Les membres ne sont pas responsables des engagements pris par la société; ces engagements sont uniquement garantis par les biens de la société. La société peut émettre des obligations dont la valeur nominative ne sera pas supérieure à fr. 20. Les organes de la société sont: a) L'assemblée générale; b) le conseil d'administration composé d'au moins sept membres; c) les vérificateurs de compte, au nombre de trois; d) les employés. L'assemblée générale a pour attribution entre autres de nommer le conseil d'administration et les vérificateurs des comptes, de décider l'achat et la vente de propriétés, ainsi que l'installation de succursales, de fixer le montant de l'émission des obligations, de modifier ou de compléter les statuts, de déclarer au besoin la dissolution de la société. Le conseil d'administration est nommé pour deux ans; il est rééligible. Le comité-directeur représente la société vis-à-vis des tiers. La société est engagée par la signature collective du président et d'un autre membre de ce comité. Le bilan annuel servant de base pour la supputation des bénéfices, sera établi conformément aux prescriptions de l'art. 656 C. O. sur le bilan des sociétés anonymes. L'excédent net après paiement de l'intérêt aux obligations, sera réparti comme suit: a) au fonds de réserve une quote-part allant du 20 au 10%; b) à la ristourne une quote-part allant du 60 au 70%; c) aux oeuvres sociales et charitables à désigner par le conseil d'administration, une quote-part allant du 20 au 10%. En cas de dissolution de la société, l'actif restant après paiement des dettes sera réparti à des oeuvres sociales ou de bienfaisance à désigner par l'assemblée. Le conseil d'administration est composé comme suit: Ernest Berger, de Noréaz, charpentier, à Noréaz; Joseph Fleury, de Vernes (Jura), charpentier, à Noréaz; Joseph Wicht, de Senèdes, instituteur, à Noréaz; Louis Chofflon, de Noréaz, agriculteur, à Noréaz; François Gobet, de Vaulruz, agriculteur, à Noréaz; Fortuné Jacquat, de Noréaz, agriculteur, à Noréaz; Félix Gisolan, de Noréaz, agriculteur, à Noréaz. Le comité-directeur est composé comme suit: Ernest Berger, président; Louis Chofflon et Joseph Wicht, membres.

Bureau de Moral (district du Lac)

Epicerie, mercerie. — 3 juin. Le titulaire de la raison Elisa Perrotet-Clerg, à Praz, est Elisa Perrotet, née Clere, veuve de Louis, de Bas Vully, à Praz. Epicerie, mercerie.

Kundenmühle, Mehlhandlung. — 4. Juni. Inhaber der Firma Samuel Thomet in Liebstorf ist Samuel Thomet, Sohn des Samuel, von Neuenegg, in Liebstorf. Kundenmühle, Mehlhandlung. Lokal Nr. 53 und 55.

Café; Spezereihandlung. — 4. Juni. Inhaber der Firma Alfred Hofmann in Galmiz ist Alfred Hofmann, Sohn des Friedrich, von Kirchdorf, in Galmiz. Betrieb des Café du Lac; Spezereihandlung. Lokal Nr. 79.

Material-, Fett- und Töpferwaren. — 4. Juni. Die Firma Luise Bucher, Material-, Fett- und Töpferwaren, in Courgevaux (S. H. A. B. Nr. 24 vom 8. März 1887), ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen, sowie die an Johann Bucher erteilte Prokura.

4 juin. Dans son assemblée générale du 17 février 1919, la Société de laiterie de Villarepos, à Villarepos (F. o. s. du c. du 28 août 1916, n° 201, page 1329), a renouvelé son comité comme suit: Président: Augustin Humbert, feu Boniface, agriculteur, de Cormérod et Courtion, à Villarepos; caissier: Paul Genouillou, feu Paul, agriculteur, de et à Chandossel; secrétaire: André Folly, feu Adrien, agriculteur, de et à Villarepos.

Boucherie, charcuterie. — 4. Juni. Le chef de la raison Henri Derron, à Nant (Vully) (F. o. s. du c. du 14 novembre 1896, n° 810, page 1270), change le genre de son commerce en boucherie, charcuterie.

4. Juni. Die folgenden Firmen werden von Amtes wegen gelöschet:

A. Infolge Todes: Wirtschaft und Spezereihandlung. — Jb. Bula, Wirtschaft und Spezereihandlung, in Galmiz (S. H. A. B. Nr. 299 vom 30. Oktober 1896, Seite 1230).

Epicerie. — Babette Couchoud, épicerie, à Sugiez (F. o. s. du c. du 8 mai 1883, n° 66).

B. Infolge Wegzuges: Fritz Sahli, Käser in Galmiz (S. H. A. B. Nr. 299 vom 30. Oktober 1896, Seite 1230).

Käserei. — Gottfried Mängler, Käserei, in Lurtigen (S. H. A. B. Nr. 299 vom 30. Oktober 1896, Seite 1230).

Laiterie, fromagerie. — Maximin Guenmet, laiterie, fromagerie, à Courtion (F. o. s. du c. du 7 novembre 1896, n° 805, page 1255).

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

Viehhandel. — 4. Juni. Inhaber der Firma Johann Herren in Tafers ist Johann Herren, Sohn des Johanna, von Neuenegg (Kt. Bern), wohnhaft in Tafers. Viehhandel.

Versandgeschäft und Vertretungen. — 4. Juni. Inhaber der Firma Marie Roschy-Rober in Didingen ist Marie Roschy geb. Rober, Ehefrau des Emil, von Wünenwil, wohnhaft in Didingen. Versandgeschäft und Vertretungen. Die Inhaberin hat die Prokura an ihren Ehemann, Emil Roschy, Sohn des Peter, von Wünenwil, in Didingen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Laufenburg

1919. 5. Juni. Elektrochemische Werke «Lauffen», in Laufenburg (S. H. A. B. 1919, Seite 300). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Dr. Ludwig Scherbel ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Direktor ernannt: Walter Stuber, von Kyburg (Kt. Solothurn), in Laufenburg. Derselbe führt die Unterschrift für die Gesellschaft gemeinsam mit einer der übrigen zeichnungsberechtigten Personen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Mendrisio

1919. 4 giugno. La Cooperativa di Consumo, in Genestrerio (F. o. s. di c. del 22 maggio 1912, n° 130, pag. 924 e susseguenti modificazioni), notifica: che Angelo Belloni fu Giovanni ha cessato di far parte del consiglio d'amministrazione e del comitato (direzione) della suddetta società, la quale, nella sua assemblea sociale ordinaria del 26 gennaio 1919, in sua sostituzione ha nominato Natale Belloni di Angelo, segretario comunale, da ed in Genestrerio domiciliato. La direzione risulta ora così composta: Francesco Bianchi fu Luigi, presidente; Beniamino De-Carli fu Giuseppe, vice-presidente e cassiere; Natale Belloni di Angelo, segretario; tutti da e domiciliati a Genestrerio. La firma sociale, come precedentemente è assunta dal presidente o vice-presidente del consiglio d'amministrazione in unione col segretario.

Neuchâtel — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

Limonaire. — 1919. 4 juin. Le chef de la maison Charles Leppert, au Locle, est Charles Leppert, du Locle, y domicilié. Commerce de limonaire. Rue de France n° 33.

Machines. — 4 juin. La procuration conféré par la maison H. et J. Grâa, construction et vente de machines, au Locle, à Paul-Emile Jaccard (F. o. s. du c. du 7 août 1918, n° 186, page 1276), est éteinte et radiée.

Bureau de Neuchâtel

Bois et matériaux de construction. — 27 mai. La société en nom collectif «Lucien Meyer & Cie», à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 12 juillet 1916, n° 161, page 1105), est dissoute; Francis Mauler, avocat, de Môtiers-Travers, à Neuchâtel, en est nommé liquidateur et opérera la liquidation sous la raison Lucien Meyer & Cie en liquidation.

Genève — Genève — Ginevra

1919. 27 mai. Suivant actes signés de tous les constituants, il a été formé, sous la raison sociale La Cottonnière société anonyme, une société anonyme ayant pour but l'importation en Suisse principalement de produits de provenance d'Abyssinie, ainsi que l'importation en Abyssinie de produits manufacturés d'un usage courant dans ce pays. La société s'interdit toutes spéculations et notamment toutes opérations de bourse à terme. Son siège est à Plainpalais; sa durée est illimitée. Ses statuts portent la date du 27 mars 1919. Le capital social est fixé à la somme de vingt-cinq mille francs (fr. 25,000), divisé en 125 actions de fr. 200 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé de un à cinq membres. Elle est valablement engagée par la signature d'un administrateur. Le premier conseil d'administration est composé de un membre, en la personne d'André Grasset, droguiste, de Genève, domicilié à Plainpalais. Siège social: 4, Rue des Batoirs.

3 juin. La Laiterie de Peney et Château des Bois, société coopérative ayant son siège à Peney (Satigny) (F. o. s. du c. du 20 avril 1914, page 730), a adopté de nouveaux statuts aux termes desquels elle prend comme dénomination: Laiterie de Peney-Château des Bois. Son siège reste fixé à Peney (Satigny). Elle a pour but la production laitière rationnelle la plus abondante et la livraison aux Laiteries Gnévoises Réunies de tout le lait des troupeaux des membres de la société. Le capital social est variable. Le droit de sociétaire est représenté pour une part par 160 ares de terre cultivée (près et champs). Les fractions de plus de 100 ares comptent pour une part. Les sociétaires propriétaires de fonds d'une surface supérieure à celle représentée par leurs droits à la société, devront acquérir les droits proportionnés à leur propriété. Les sociétaires ne peuvent ni céder, ni aliéner leurs droits sans le consentement du comité. La société peut recevoir de nouveaux membres. Le candidat adressera sa demande par écrit au président de la société et fournira le relevé de la surface cadastrale du terrain cultivé et d'après laquelle son inscription devra être faite. Les candidats qui demandent à en faire partie devront encore produire les autres justifications que le comité jugera nécessaire. Le comité examine les demandes d'admission et les justifications; il les soumet à la prochaine assemblée générale des sociétaires avec son préavis. L'assemblée générale statue souverainement sur les demandes d'admission. En outre, l'acceptation d'un nouveau sociétaire est réservée à la ratification du conseil d'administration des Laiteries Gnévoises Réunies. Tout nouveau sociétaire doit payer un droit d'entrée. Ce droit est fixé à trente-cinq francs par part et en plus une somme équivalente à l'actif net de la société, divisé par le nombre de parts inscrites au rôle. Si l'entrée a lieu dans le 1^{er} semestre de l'année, on prendra pour base de règlement l'actif net au 31 décembre précédent; mais si elle a lieu dans le 2^e semestre, on calculera ce droit sur l'actif au 31 décembre suivant. En cas de mutation d'une propriété sociétaire, il est payé par le nouveau membre une finance d'inscription de cinq francs par part inscrite au rôle. Les droits d'entrée et de mutation sont affectés à un fonds de réserve qui servira à indemniser les sociétaires sortants. Tout producteur de lait, non propriétaire de terrain, pourra devenir sociétaire. Il paiera un droit d'entrée minimum de une part et devra, pour tout son troupeau, se conformer aux statuts. Chaque sociétaire a le droit de se retirer de la société en notifiant sa démission au comité, soit à son président, par écrit, au moins trois mois avant la fin d'un exercice (31 décembre). Il est fait une exception quant à la date de la sortie des fermiers et des propriétaires qui vendraient leurs fonds. Les premiers pourront sortir de la société à la fin de leur bail et les seconds le jour de la prise de possession de leur bien par l'acquéreur. Un sociétaire qui se retire ne peut prétendre à autre chose qu'au paiement du 50 % de la finance d'entrée et de la totalité de sa part du solde créateur du dernier exercice. Cette somme du 50 % de la finance d'entrée sera à prendre au fonds de réserve, créé à cet effet. La société aura un délai de six mois pour effectuer le paiement de cette somme sans intérêts. En cas de décès d'un sociétaire, ses droits passent à celui ou ceux de ses héritiers qui continuent à exploiter le bien du défunt par eux-mêmes ou par fermiers. Dans le cas contraire, ses droits sont liquidés comme il est dit ci-dessus. On sort aussi par exclusion prononcée par l'assemblée générale. La société reste administrée par un comité de cinq membres,

nommés par l'assemblée générale pour une durée de trois ans; ils sont indéfiniment rééligibles. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement représentée vis-à-vis des tiers et engagée par la signature du président et d'un membre du comité signant collectivement. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité quant aux engagements pris par la société, lesquels sont uniquement garantis par l'avoir social. Le comité fait dresser chaque année un bilan et un compte de profits et pertes en conformité de l'art. 656 du Code fédéral des Obligations. A chaque exercice il sera prélevé une somme suffisante pour assurer l'amortissement de toutes les dettes de la société et ce, conformément aux statuts. Les bénéfices seront répartis chaque année entre les sociétaires au prorata de leur apport de lait pendant l'exercice. En outre, le comité ayant été renouvelé, reste composé de: Louis Dugerdl, président; Louis Dufour, Paul Vivier, Joseph Abbé (déjà inscrits) et Charles Lambercy, agriculteur, de Valeyres s. Rancens (Vaud), domicilié à Peney. Robert Heidegger, ancien membre du comité, est radié.

Chiffons; papiers et métaux. — 3 juin. La raison V^o J. Chatelin, commerce de chiffons, papiers et métaux, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 23 décembre 1916, page 1939), est radiée ensuite de remise de commerce.

Chiffons, papiers et métaux. — 3 juin. Le chef de la maison Charles Lévy, aux Eaux-Vives, est Charles Lévy, de Bâle-Ville, domicilié aux Eaux-Vives. Commerce de chiffons, papiers et métaux; 10-12, Rue du Rovcray.

Coiffeur. — 3 juin. La raison Eug. Wanner, coiffeur, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 15 janvier 1903, page 67), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Objets de pansements. — 3 juin. La maison J. Russenberger, fabrication d'objets de pansements, inscrite à Plainpalais (F. o. s. du c. du 24 juillet 1914, page 1289), a transféré, depuis le 1^{er} avril 1919, son siège commercial aux Eaux-Vives, 7, Ruelle du Midi (Terrassière).

3 juin. La Société Immobilière Mail Anonymes, société anonyme, établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 juin 1913, page 1147), a, dans son assemblée générale du 28 mai 1919, accepté les démissions de Philippe Albert et William Hensler, de leurs fonctions d'administrateurs, et nommé en leur remplacement: Harry-William Friedland, industriel, des Etats-Unis d'Amérique, à Genève.

3 juin. La Société Immobilière Mail-Grenadiers, société anonyme, établie à Plainpalais (F. o. s. du c. du 20 juin 1913, page 1147), a, dans son assemblée générale du 28 mai 1919, accepté les démissions de Philippe Albert et William Hensler, de leurs fonctions d'administrateurs, et nommé en leur remplacement: Harry-William Friedland, industriel, des Etats-Unis d'Amérique, à Genève, comme seul administrateur.

Entreprise de bâtiments. — 3 juin. La société en nom collectif Perrier et Saulnier, en liquidation, entreprise de bâtiments, à Genève (F. o. s. du c. du 8 janvier 1903, page 28), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

Bonnerie et tricotage. — 4 juin. Le chef de la maison Jeanne Rappa, à Genève, est Madame Jeanne-Marie-Rosa Rappa, de Lützel-flüh (Berne), domiciliée à Genève. Commerce de bonnerie et tricotage; 28, Rue de la Fontaine.

Exploitation d'un café. — 4 juin. La raison Pierre Chalut, exploitation d'un café, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 22 septembre 1883, page 916), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Représentation, produits textiles. — 4 juin. Le chef de la maison Leeman, à Genève, est Félix Leemann, de nationalité anglaise, domicilié à Genève. Représentant en marchandises diverses, spécialement en produits textiles; 27, Rue du Rhône.

4 juin. La Société Immobilière Terrassière N° 46, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 7 août 1915, page 1094), a, dans son assemblée générale du 2 mai 1919, modifié ses statuts en ce sens qu'elle sera administrée par un conseil d'administration composé de un à trois membres (au lieu de trois). Les statuts ont, en outre, été modifiés sur d'autres points non soumis à publication. La même assemblée a renouvelé le conseil d'administration qui reste composé d'un seul membre, en la personne de Charles Giacobino (déjà inscrit). Les administrateurs André Lacoste, décédé, et Emile Miéville, démissionnaire, sont radiés. Le siège social reste fixé 20, Boulevard Carl Vogt.

4 juin. Suivant procès-verbal d'assemblée générale des actionnaires en date du 28 mai 1919, la Société Immobilière de la Grande Plage, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 11 novembre 1911, page 1880), a pris acte de la démission d'Eugène Barde, de ses fonctions d'administrateur et a nommé à sa place Madame veuve Lina-Isaline Mestries, née Mœckli, sans profession, originaire de France, demeurant à Nyon.

Représentation et commission. — 4 juin. Marcel-Jean Arlaud, de Genève, domicilié à Plainpalais, et Marcel-Frédéric Kursner, de Genève, y domicilié, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Arlaud et Kursner succrs de Auguste Hornung et C^o, une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} juin 1919. Représentation et commission en produits alimentaires; 16, Rue de la Corratierie.

4 juin. La Société Immobilière Le sur Roc B, société anonyme ayant son siège au Petit-Saconnex (F. o. s. du c. du 8 mars 1917, page 388), est radiée d'office ensuite de faillite.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux
Registro del beni matrimoniali

Luzern — Lucerne — Lucerna

1919. 31. Mai. Zwischen den Ehegatten Josef Geisser, Schneidermeister, von Schwyz, und dessen Ehefrau Hermine geb. Dold, beide wohnhaft in Luzern, besteht gemäss erfolgter Anmeldung beim Güterrechtsregister des Kantons Luzern vertragliche Gütertrennung nach Art. 241 u. ff. des Z. G. B. Der Ehemann ist Inhaber der Firma «Josef Geisser, Bekleidungs-haus», Massschneiderei und fertige Kleider für Herren und Damen; Verkauf von Herren- und Damenstoffen, in Luzern.

31. Mai. Zwischen den Ehegatten Jakob Theodor Bucher, Kaufmann, von Luzern, und Anna Marie Leopoldine geb. Gloger, verwitwete Rebel, beide wohnhaft in Luzern, besteht gemäss erfolgter Anmeldung beim Güterrechtsregister des Kantons Luzern vertragliche Gütertrennung nach Art. 241 u. ff. Z. G. B. Der Ehemann ist Gesellschafter in der Kollektivgesellschaft unter der Firma «Bucher & Karthaus», Weinhandlung, in Luzern.

Allgemeine Ausfuhrbewilligung

(Verfügung des eidgenössischen Ernährungsamtes vom 27. Mai 1919.)

Das eidgenössische Ernährungsamt, gestützt auf Art. 2 des Bundesratsbeschlusses vom 30. August 1918 betreffend Ausfuhrverbote,

verfügt:

Art. 1. Für nachstehend bezeichnete, gemäss den Nummern des schweizerischen Gebrauchszolltarifes zusammengestellte Waren, wird bis auf weiteres und unter dem Vorbehalt jederzeitigen Widerrufs eine allgemeine Ausfuhrbewilligung erteilt:

Zolltarif-Nr. 1)	Bezeichnung der Waren
aus 28	Dörrobstfällie.
aus 36	Zitronen- und Orangenschalen, getrocknet oder in Salzwasser eingemacht, Zedratfrüchte.
48/50	Salz.
53	Hopfen.
aus 87 a	Fischbrut, Schnecken, Frösche, Süsswasserkrebse, frisch.
90	Schaltiere, Austern, Seekrebse, frisch.
104	Eis.
aus 148 a/b	Hunde und andere Tiere, nicht anderweitig genannt, mit Ausnahme der lebenden Kaninchen.
aus 149	Blasen, Käselab.
aus 150	leere Schneckengehäuse.
206/210	Blumenzwiebeln, Pflanzknollen; Blumen, frisch; Bäume, Sträucher und andere lebende Pflanzen.
aus 218	Trauben- und Obsttrester.
aus 220	Feld-, Wald- und Gartengewächse, frisch, sofern sie nicht unter Kategorie I, Nahrungs- und Genussmittel, fallen und soweit sie nicht zu pharmazeutischem Gebrauch dienen.
aus 1072	Labpulver.

Art. 2. Diese Verfügung tritt am 1. Juni 1919 in Kraft.

1) Das Wörtchen „aus“ vor verschiedenen Tarifnummern bedeutet, dass die allgemeine Ausfuhrbewilligung nur für die speziell genannten Artikel besteht.

Autorisation générale d'exportation

(Décision de l'Office fédéral de l'alimentation du 27 mai 1919.)

L'Office fédéral de l'alimentation, basé sur l'art. 2 de l'arrêté du Conseil fédéral du 30 août 1918,

décide:

Article premier. Il est accordé une autorisation générale d'exportation, révocable en tout temps, pour les marchandises énumérées ci-après dans l'ordre des numéros du tarif douanier:

No. de tarif 1)	Désignation de la marchandise
28	Déchets de fruits secs.
ex 36	Ecorces de citrons et d'oranges, séchées ou conservées à l'eau salée. — Cédrats.
48/50	Sel.
53	Houblon.
ex 87 a	Alevins, escargots, grenonilles et écrevisses d'eau douce: frais.
90	Coquillages, huîtres, homards: frais.
104	Glace.
ex 148 a/b	Chiens et autres animaux non dénommés ailleurs au tarif, à l'exception des lapins vivants.
ex 149	Vessies, présure.
ex 150	Coquilles d'escargots, vides.
206/210	Oignons et tubercules à fleurs, fleurs fraîches, arbres, arbustes et autres plantes vivantes.
ex 218	Mars de raisins et de fruits.
ex 220	Produits des forêts, des champs et des jardins, frais, ne rentrant pas dans la catégorie I du tarif («Comestibles», etc.) et ne servant pas à des usages pharmaceutiques.
ex 1072	Présure en poudre.

Art. 2. La présente décision entrera en vigueur le 1^{er} juin 1919.

1) Le préfixe „ex“ devant le numéro du tarif signifie que seules les marchandises spécialement énumérées sont au bénéfice de l'autorisation générale d'exportation.

Announcements - Begleit:
PUBLICITAS A. G.

Anzeigen - Annonces - Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS S. A.

BANK

Grösseres Etablissement des Kantons Bern
sucht tüchtigen, durchgebildeten
Fachmann

fix in Deutsch und Französisch, wenn möglich Englisch.

Bewerber müssen die bernischen Industrien, namentlich auch die Uhrenbranche, kennen und zu beurteilen vermögen und befähigt sein, den Chef zu vertreten.

Eintritt und Salär nach Uebereinkunft.

Anmeldungen bis 10. Juni sub Chiffre M 2213 U an

1664:

Publicitas A.-G. in Bern.

Vevey-Chardonne-Pélerin

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 19 juin 1919, à 11 heures du matin, à la station de Vevey-Plan.

ORDRE DU JOUR:

Présentation des comptes au 31 décembre 1918. Rapports du conseil d'administration et de Messieurs les contrôleurs. Répartition du solde de profits et pertes. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports. Nominations statutaires. Eventuellement propositions éventuelles.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport de Messieurs les contrôleurs sont déposés au bureau de la société, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée jusqu'au mercredi 18 juin, à 6 heures du soir. (56911 V) 1607

Le conseil d'administration.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Service des coupons

La Banque Cantonale Neuchâteloise informe les porteurs de coupons suisses et étrangers, restés impayés pour une raison quelconque, qu'elle se met à leur disposition pour les prendre, dès maintenant, en dépôt, afin d'en soigner l'encaissement le moment venu.

Un service spécial de renseignements financiers est à l'entière disposition des intéressés.

Achat, aux meilleurs cours, de tous les coupons étrangers dont le paiement est annoncé. (6313 N) 16691

Neuchâtel, 31 mai 1919.

LA DIRECTION.

Comptoir d'Escompte de Genève

Siège social: **8, rue Diday,**
Succursales: **1, rue de Rive,**
14, rue du Mont-Blanc,
Siège à Bâle: **4, Aeschenvorstadt,**

Livrets de Dépôts 4%

(21008 X) 1488

Compagnie du chemin de fer BULLE-ROMONT

MM. les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire

sur le vendredi 20 juin 1919, à 10^h heures du jour, au siège social à Bulle, avec les tractanda ci-après:

1. Rapport du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur la gestion et les comptes de l'exercice de 1918. Approbation et décharge au conseil.
2. Fixation du dividende.
3. Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'année 1919.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires devront effectuer le dépôt de leurs actions avant le 18 juin, à Bulle, au siège social, ou à Fribourg, à la Banque cantonale fribourgeoise, ou à l'Union de banques suisses à Lausanne.

Les comptes, le bilan et le rapport des commissaires-vérificateurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, à Bulle, à partir du 12 juin.

BULLE, le 3 juin 1919.

Au nom du conseil d'administration,

(1298 B) 1667

Le président: CH. E. MASSON.

**Vereinigte Kammgarnspinnereien
Schaffhausen & Dendingen**

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 12. Juni 1919, nachmittags 3^{1/2} Uhr, in das Hotel Bau in ville in Zürich eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Abnahme der Rechnung per 1917.
3. Decharge Erteilung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren.

Die Eintrittskarten können bis zum 10. Juni abends gegen Einreichung eines Nummernverzeichnisses der vertretenen Aktien auf dem Bureau der Gesellschaft in Schaffhausen bezogen werden. (Zag. S. 71) 1529.

Nach diesem Datum, also auch am Tage der Generalversammlung, werden keine Eintrittskarten mehr verabfolgt.

Schaffhausen, den 28. Mai 1919.

Der Verwaltungsrat.

Corona Livica
EXTRA STRONG

Feinste Schreibmaschinen-Papiere, auch Uebersetzqualitäten, wieder vorrätig in gleich guter Qualität wie vor dem Kriege. Verlangen Sie unverbindliche bemuesterte Offerte von Ihrem Drucker oder direkt von

Gebrüder Huber, Winterthur

(1810 S) 1060

Baugesellschaft Pasquart A. G. in Biel

Aufforderung an die Aktionäre

Die Aktionäre der Baugesellschaft Pasquart A. G. in Biel werden hiernit eingeladen, ihre Aktien zum Zwecke des Austausches gegen neue Titel mit Coupons-Bogen innert 30 Tagen im Bureau des Verwalters, Herrn Notar G. Kocher in Biel, Sesslerstrasse Nr. 7, zu deponieren. (2054 U) 1366

Biel, den 15. Mai 1919. Der Verwaltungsrat.

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Auf 1. August 1919 wird die erste Amortisationsserie des von der Hypothekarkasse des Kantons Bern aufgenommenen Anleihe von 1913 von Fr. 15,000,000 à 4 1/2 % mit Fr. 246,000 zur Rückzahlung gelangen und es sind hiefür folgende 246 Obligationen ausgelost worden:

Nr. 261—270	Nr. 3101—3110	Nr. 11791—11800
721—730	3371—3380	12321—12330
941—950	4541—4550	12621—12630
1041—1050	6041—6050	14501—14510
1051—1060	7051—7060	14621—14630
1291—1300	7361—7370	
1591—1600	8341—8350	
2091—2100	9591—9600	
2441—2446	10011—10020	
3061—3070	11561—11570	

Die Inhaber dieser Titel werden aufmerksam gemacht, dass solche von dem angegebenen Termin an nicht mehr zinstragend sind.

Bern, den 14. April 1919.

Hypothekarkasse des Kantons Bern:
WYSS.

(4208 Y) 13041

Imprimerie du Léman S. A., Lausanne

MM. les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale extraordinaire
le **jeudi 19 juin 1919, à 5 heures**
en l'étude **Rechat, Allamand et Decker**

ORDRE DU JOUR:

1. Modifications aux statuts (art. 7, 8, 16, 18, 25, 26, 27, 30, 33, 36, 39).
2. Nominations au conseil d'administration, ensuite de vacances.
3. Propositions individuelles. 16201

Le conseil d'administration.

Société des Forces motrices de Chancy-Pougny

Messieurs les actionnaires de la Société des Forces motrices de Chancy-Pougny sont convoqués en

assemblée générale ordinaire
pour le **jeudi, 19 juin 1919, à 11 heures du matin**
à la Société de Banque Suisse, à Genève

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1918.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Nomination d'administrateurs. (3414 Q) 1586.
5. Nomination d'un commissaire-vérificateur.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1918 et le rapport du commissaire-vérificateur seront à la disposition de Messieurs les actionnaires dès le 11 juin, à la Société de Banque Suisse à Genève et à la Banque Suisse des Chemins de fer à Bâle.

Pour pouvoir assister à l'assemblée générale, les actionnaires devront déposer leurs titres 3 jours au moins avant la réunion aux sièges ci-dessus mentionnés qui leur délivreront une carte d'admission. Le dépôt de titres pourra toutefois être remplacé par un certificat délivré par les maisons de banque détentrices des titres.

Chancy, le 3 juin 1919.

Le conseil d'administration.

AMERIKA

Kaufmann von New-York sucht Schweizer Vertretungen für folgende Artikel:

Schuhleder, Maschinenfett, Bindfaden und Flachs-Kabel, Konserven, Durchschlagpapier und Schreibmaschinenbänder, Druckknöpfe, Unterkleider.

Offerten unter Chiffre **P. 15376 C.** an **Publicitas S. A., Chaux-de-Fonds.**



UNION AKTIENGESELLSCHAFT BIEL
Ersie Schweizerische Fabrik für elektrisch geschweisste Ketten
FABRIK IN METT

Ketten aller Art für industrielle Zwecke
Kalibrierte Kran- und Flaschenzugketten
Kurgliedrige Lastketten für Glasererien etc.
Spezial-Ketten für Elevatoren, Eisenbahn-Bindketten,
Nalokuppplungsketten, Schiffsketten, Gerüstketten, Pflugketten,
Gleitschutzketten für Automobile etc.
Grösste Leistungsfähigkeit. Gute Prüfungsresultate. Keinen Wobler. Tragt gut.

AUFTRÄGE NEMEN ENTGEGEN:
VEREINIGTE DRANTWERKE A. G. BIEL
A. G. DER VOM HOCHZORN EISENWERKE, LUZERN
H. MESS & CO., PILCHENSTEG-RÜTTI (ZÜRICH)

(11 U)

Tüchtiger, routinierter, sprachkundiger

Reisender

sucht sich baldmöglichst zu verändern. Langjährige Praxis. Ia. Referenzen und Zeugnisse. Kautionsfähig, eventuell Beteiligung erwünscht. Offerten unter Chiffre **F 585 R** an **Publicitas A. G. Burgdorf.** 16281

Französische Schweiz

Industrie-Bauland

20—30000 m² zu verkaufen. Ganz ausnahmsweise günstig gelegen, in nächster Nähe Genfs, internationaler Bahnlinie, zok. Rhone-Rhein-Kanal, mit Schmal- und Normalspur-Privat-Geleise-Anschluss. Angebote unter Chiffre **O. F. 3693 G.** an **Orell Füssli-Annoneen, GENF,** arbeiten. (20974 X)

Tüchtiger Techniker und Kaufmann, beide derzeit noch in Stellung, suchen per sofort ein

Fabrik - Gebäude

(1200 à 1500 m² Arbeitsräume) mit Umschwung, zur Herstellung von Uhrenbestandteilen und verwandten Artikeln

zu kaufen

Ausführliche Offerten unter Chiffre **C 1007 Sn** an die **Publicitas A. G. Solothurn.**

Jeune Commerçant

actif et énergique, comptable, caissier, correspondant, sténo-dactylographe, cherche situation d'employé intéressé. Entreprerait aussi voyages ou représentations. Certificats et excellentes références à disposition. Adresser offres sous chiff. **F 15386 C** à **Publicitas S. A. Chaux-de-Fonds.**

„Dielectron“ Aktiengesellschaft für Isoliermaterial Beckenried

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 26. Mai 1919 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger derselben werden daher gemäss Art. 665 des Schweiz. Obligationenrechtes aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft dem Verwaltungsrat, der mit der Durchführung der Liquidation betraut ist, anzumelden.

Beckenried, den 3. Juni 1919.

Der Verwaltungsrat.

A.-G. vormalig Drogerie Wernle & Co., Zürich

Der Coupon Nr. 1 der Aktien unserer Gesellschaft wird von heute an mit **Fr. 25.** —

spesenfrei in unserem Bureau eingelöst.

16191

Die Direktion.

Die Ursachen und die Verhütung der Liffunfälle

Von Dr. med. M. Ganssoul.
Preis: **Fr. 3.50.**

Kein Liffbesitzer sollte versäumen, dies beachtenswerte Buch zu lesen und die darin enthaltenen Lehren zu befolgen! Zu beziehen durch alle Buchhandlungen u. vom Verlag: **Orell Füssli in Zürich.** 1544.

Verpack-Schachtel



STEIGER AG
MUSEUMSTR. 10 BERN

Automat-Buchhaltung richtet ein **H. Frisch,** Buchereper, Zürich 6, Neue Beckenhofstr. 15.

HUG

Guterhaltene Schieber-Dampfmaschine

(System Sulzer) 25 P. S.

wird billigst abgegeben. Auskunft erteilt unter Chiffre **H A B 1621** die **Publicitas A. G., Basel.**

Caisses d'emballage

On céderait à bon compte une certaine de grandes caisses doublées de fer-blanc. Convientraient pour exportation. (11861 L) 1625!

Ecrire **Kodak S. A., 12, Avenue du Tribunal Fédéral, Lausanne.**

A vendre

à bas prix: 16111

Séries de modèles métal de robinetteries pour eaux, gaz, vin, pompes diverses pour arrosages et autres modèles divers, ainsi que l'outillage d'une fonderie de bronze.

Ecrire à **J. Ferro, 10, R. Bard, Monz, Genève.**

Güter-Extrazug nach Serbien

Da wir uns gegenwärtig mit der Fertigstellung unseres Güterextrazuges nach Serbien beschäftigen, ersuchen wir Interessenten, uns Ihre noch nicht aufgegebenen Sendungen unverzüglich anzumelden; letzter Termin **8. Juni 1919.**

Wir erinnern nochmals daran, dass für Sendungen nach **SERBIEN** keine Einfuhrbewilligungen der serbischen Regierung erforderlich sind; die Spedition kann auf Grund der durch die serbische Gesandtschaft in Bern legalisierten Ursprungszeugnisse erfolgen.

Zugleich empfehlen wir Ihnen unsere Vermittlung bestens für Sendungen nach **Oesterreich, Tschechien, Slowakei, Polen, Rumänien, Bulgarien usw.**, nach welchen Relationen wir ebenfalls Extrazüge organisieren.

Jede weitere Auskunft erteilen

A. Natural Le Coultre & Cie. A.-G.
Basel, Genf, St. Gallen.

Hypothekenbank in Basel

Anforderung

an die Gläubiger zur Anmeldung ihrer Forderungen

Mit Beschluss vom 23. Mai 1919 hat uns das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt ein Moratorium bis zum 1. September 1919 bewilligt. Innert dieser Frist haben wir uns behufs Abschluss eines Stundungsabkommens mit unserer Gläubigerschaft zu verständigen, ansonst die Konkursöffnung verfügt würde.

Um jedem einzelnen Gläubiger unsere bezüglichen Mitteilungen und Vorschläge direkt unterbreiten zu können, fordern wir dieselben auf, ihre Forderungen bis zum 20. Juni 1919 bei uns anzumelden unter Bezeichnung der Forderungstitel (bei Obligationen Serie, Nummer, Betrag und Angabe ob Inhaber- oder Namentitel, bei Guthabenbüchlein Nummer, Name und Betrag) und mit Angabe der Eigenschaft, in der sie die Anmeldung vornehmen (Eigentümer, Vormund, Vermögensverwalter, Pfandhalter usw.). (8370 Q) 1578.

Damit wir allfällige uns nicht bekannte Veränderungen in unserer Krediterschaft vormerken können, ersuchen wir ausser den Besitzern von Inhaberoobligationen insbesondere auch die Besitzer von Namensobligationen und von Guthabenbüchlein, ihre Forderungen unverzüglich anzumelden.

Den uns bekannten Gläubigern werden wir sodann weitere Mitteilungen direkt zukommen lassen.

Basel, den 31. Mai 1919.

Hypothekenbank in Basel.

Bielensee-Dampfschiff-Gesellschaft

General-Versammlung der Aktionäre

Montag, den 16. Juni 1919, nachm. 2 1/4 Uhr, im Rest. Saefels in Biel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung sowie des Geschäftsberichtes pro 1918.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden über die Geschäftsführung pro 1918.
3. Ersatzwahl eines Mitgliedes in den Verwaltungsrat.
4. Unvorhergesehenes. 1587 (2214 U)

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen im Bureau des Sekretärs, Rosius Nr. 8 in Biel, zur Einsicht auf. Gedruckte Geschäftsberichte können ebendasselbst bezogen werden.

Am Tage der Generalversammlung verkehren die Dampferkurse Nr. 32 und 35. Die Aktionäre haben freie Fahrt, gegen Ausweis einer Aktie. Bei schönem Wetter findet in Biel nach der Versammlung eine Rundfahrt statt. Zutrittskarte zu Versammlung können beim Präsidenten und Sekretär bezogen werden.

Erlach und Biel, den 27. Mai 1919.

Bielensee-Dampfschiff-Gesellschaft

Präsident des Verwaltungsrates,

Der Präsident: R. Hochsch. Der Sekretär: G. Krafft.

Buchdrucker POCHON-JENT & BÜLLER in Bern

Compagnie des Forges & Aciéries Electriques

PAUL GIROD

Société anonyme au capital de 22,500,000 francs

Siège social: UGINE-Savoie

Siège administratif: 3, Rue de la Boétie, PARIS

Messieurs les actionnaires sont convoqués au siège administratif de la Compagnie, 3, Rue de la Boétie, le 27 juin 1919:

1° en assemblée générale extraordinaire, à 15 heures

ORDRE DU JOUR:

Modification de l'article 18 des statuts relatifs à la composition du conseil d'administration.

NOTA. L'assemblée générale extraordinaire se compose de tous les actionnaires quel que soit le nombre d'actions qu'ils possèdent.

2° en assemblée générale ordinaire qui se tiendra à l'issue de l'assemblée générale extraordinaire.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du conseil d'administration sur les opérations de l'exercice 1918.

2. Rapport du commissaire des comptes.

3. Approbation du bilan et des comptes.

4. Fixation du dividende de l'exercice 1918.

5. Nomination des commissaires des comptes pour l'exercice 1919.

6. Modification d'administration.

7. Attribution à donner au conseil d'administration de l'article 40 de la loi du 24 juillet 1867.

NOTA. L'assemblée générale ordinaire se compose des actionnaires possédant au moins dix actions. Tous propriétaires d'un nombre d'actions inférieur à dix peuvent se réunir pour former le nombre nécessaire et se faire présenter par l'un d'eux.

Les propriétaires d'actions nominatives ont le droit d'assister à l'assemblée générale en justifiant que leurs actions sont inscrites sous leur nom dix jours au moins avant l'assemblée.

Les propriétaires d'actions au porteur doivent, pour avoir le droit d'assister à l'assemblée générale, déposer leurs titres dix jours avant la date de celle-ci. Le dépôt des titres devra être effectué chez Messieurs Courvoisier-Berthoud & Cie, Banquiers, 15, Rue Richer, à PARIS, qui mettront des cartes d'admission et des pouvoirs à la disposition des actionnaires. (1766 N) 1605!

Pour la SUISSE:

Messieurs Berthoud et Co., à Neuchâtel,

Messieurs Du Pasquier, Montsalin et Co., à Neuchâtel,

Messieurs Brocher et Co., à Epalinges,

sont désignés pour recevoir les titres et délivrer les cartes d'admission.

Le conseil d'administration.

Drahtseilbahn Engelberg-Gerschnialp A. G.

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, 21. Juni 1919, nachm. 2 Uhr, im Rest. Waldhaus auf Gerschnialp

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1918, Bericht der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Bericht des Verwaltungsrates über den schwebenden Bauprozess.
4. Antrag des Verwaltungsrates über Fertigung einer Grundplandverschreibung zugunsten der Obligationäre. 1618 (5529 L)

Die Stimmkarten können am Tage der Generalversammlung von halb 2 bis 2 Uhr im Waldhaus Gerschnialp gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden.

Der gedruckte Geschäftsbericht ist erhältlich bei Hrn. Eugen Hess-Matter, Engelberg, den 3. Juni 1919.

Der Verwaltungsrat der Gerschnialpbahn A. G.

Impimerie POCHON-JENT & BÜLLER à Berne